

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

ἀνταπόδοσις | مكافاة

Exported: 19.05.2026

| Field | Greek | Arabic |
|----------------|---|---|
| Lexeme | ἀνταπόδοσις | مكافاة |
| Root / Stem | <i>n/a</i> | k f ' / 3 |
| Part of Speech | noun | maṣḍar |
| Expression | - | - |
| Annotation | - | yanbaḡī cod. (in marg.), ed. Akasoy / (Fidora : om. Ullmann (NE 2, 235 |
| Quotation | μη τοιαύτης δ' οὔσης τῆς δόσεως, ἀλλ' ἐπί τινι μάλιστα μὲν ἴσως δεῖ τὴν ἀνταπόδοσιν γίνεσθαι δοκοῦσαν ἀμφοῖν κατ' ἀξίαν εἶναι | fa-innahū wa-in kānati l-'aṭiyyatu laysat miṭṭla hāḡihī wa-lākin yanbaḡī fī ba'ḡi l-ašyā'i an takūna l-mukāfa'atu akṭara ḡālika bi-l-musāwāti 'alā qadri mā yarā kilāhumā annahā 'alā l-isti'hāli |
| Reference | Arist. Eth. Nic. IX 1, 1164b6 | 485.4 |

Source

Aristotle, Ishāq b. Ḥunayn, Eustathios - Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

Filecard

Arist.Eth-Nic.11823